الدير والحرر وصاحب الامتياز



HASSIN EL DJAZIRI, Directeur-gérant

العنوان

صندرق البوسطة مدد ١٠٢ بتونس Gase Postale 102 - TUNES

تونس يوم السبك ٢ جمادي الثانية ١٢٤١



صعيفة فكأهية اخالقية انتقادية

EN-WADIM

الاشتراك

عن سنت ٢٠ فرنكا (تدفع سافا)

Heavelle

لا تعتبر الله متى كانت مختومة وميصاة من صاحبها

حسن الجزيري

الاملانات - يتفق في شانها مع الادارة

سل تصدو کل یــوم سِت ہے۔ او ق

وفي ٢٠ جانفي كافرنجي سنة ١٩٢٢

لعبن جديدة!

♦ يب انت يا هذه الدنيا 1 ملعب غور مي

مرسح عجب انت يا هذه الدنيا 1 ملعب غريب ات يا هذا الوجود 1

اقول هذا وفي اعتقادي · ان معط الفرائب بلادي ا مرسح مستقل انت يا تونسنا وروايتك ما خطرت عن بال شكسبير ، ولا خفيلها أي رواءي كبر ١

ويل لك يا ستارهذا المرسح 1 ويل لك ماكان اشد اندعارناكاما هممت بالارتقاع وكشف ما تحجب من مناظر 1ويا بئس المناظر 1

في المراسح ترتــاح النقوس وتسلو المتـــاعب وتنشرح الصدور لما يبدو على الملعب من ملح تقدي عقول الباصرين

ونحق في مرسحنا نبصر الويلات المتنابة لاكما يبصر اوانك مصارع الممثلين فلا ينوبهم من نكدها اكثر من قليل تاثير يلهس بعض من رقت عواطفهم لمساخقيفيا ا

قفي مرسحنا نحن الممثلون ونحن المتقرجون ونحن المستضفون الذين ما ارتفع الستارالا لنرى العابا تطربنــا طرب العصفور وقد غنى في قفصہ فحسبہ الحِاهل طروبا . . . !

اين يا شكسبير خيالاتك واين يا فلتير تصوراتك؟ قما من عجيب دونتمالا، ولا من غريب الفتمالا ابتما اليوم بنظرة الى مرسحنا لتوييا ما يرتفع عنه الستار، من عايات الاعتمار ١

مناظر ينلو بعضها بعضاً ما خطرت الرواة على بال ويا مرسحنا ما اعتج ما ترينـــا ا من هذا وذك ما ارتقع عنم الستـــاراخــيرا .

ارتفع فارانا احد النواب الفرنسيين بالمجلس الكبير يطلب من المحكومة حمل مجلس التعقيب بالعملية النونسية فرنسيا طولا وعرضا برمته

وحدافره بدون استثناه کاتب او شارش منه 1 لعبی جدیدة على مرسحنا 1 نفمی مطربة برتاح

لها السماع ، منظر رائق ياخذ بمجامع القلوب ا لا تظنيني يا سامع صادقاً، فوريك ما كاد يرتقع الخباب عن هذا المنظر، وما كادت الاسماع تعي هذا الاقتراح حتى ارتقع صقير المصقرين ولا يزال حتى الساعة يرتقع مقتا لما قاه به هذا النائب واظنه

قلق ليس بدالناقم احدثه هذا الاقتراع بين النداس وايقن انك لا تسليني عن سب هذا القلق ومقتضى ذلك الاندعارما دمت خبرا بالمراد مما يحاوله المقترح الذي حير باقتراح، الانكار

انظریا مقترح کیف تقول وتعقل ماذا تقترح لندرك ان منشهبانك عظائف معاهدات لا ممكن انصرامها جعال ۱

الأستقلال الفضاءي ا الاستقلال في القضاء ا استــقلال امحكام ا ذلك ما يضـــمن امحــقوق وما نرغب بقـاءلا

يصدر المعجلس الابتداءي حكمه فلا يرضى من احد المخصورة او برتضيه ويرى في استثناؤه فائدة مجانبه يورمه معبلس الاستيناف مستندا الى انه في معلمه فيجنج المستناف الى معبلس النعقب طالبا امعان النظر لنقضه

ُ اذنْ قهــذ؛ الدائرةُ هي المرجع الاخير الذي يمنحص امحق وبناولم لذويه

لذلك كله اشمأزت نفوس الكل من هذ الطلب وقال الناس لا تقال بهذا العابث ونحن نطاب استقلال الفضاء.

ان حقوقنا لا يضمنها غبر مجلس التعقيب وهو المرجع الذي يــُـــول البد النظر في قضايـــانا امجِـديرة بالامعان . واحكامنا امحر بــــة بالاهتمام

قابقــولا لنا على وتيــرة تقدر معهــا على الفهم والافهام • ولا تلنفتوا لمحاولات من يشتهي تقييره عن وضعى

وما هي الّا لمنة من العاب مرسطنا في هذه الدّار فماذا ترينا بعد الان يا ستار ؟

حسين الجزيري

م القاالاذان من الله المنافقة

من يوم ليوم بل من ساعت لاخرى يشتد الظلام ويتغلب على النور ، وزر النور في إيدهيكم يا ايها الناس فما بالكم لا تديرونه، والنور والظلمات لا يستويان كما تعلمون الظلام يتزايد فيغشي الأبصار والقلوب ما دمتم تفرغون اهتمامكم بعلوم الدنيا والابناه والبنات يسمعون باذانهم الاللهين علوما، فعضهم يعرف منها قليلا لا يمتس والبعض لا يعرف لها بابا ـ يسود الفلام اذا ما عم المجهل بالدين وعلوم، وما دام في مقدرة الناس تعليم ابذائهم علوم وعلموم، وما دام في مقدرة الناس تعليم ابذائهم علوم اللاهم ويطيب فن يهمل

انجلسة الحادية عشرة للعلومين

ط تبل ان نشرع في الماحنات الاستقلالية و التقريرات الاستنباطية يلزم ان نسرد هذا المكنوب الذي تشرفنا بورودة من عبن العبوت ودكتور الدكانرة وشيخ الشبوخ صاحب القول الفصل الاطب من البصل قال لافظ أغمى « با احباد ي المشقلين ، وضي الله عنكم وارضاكم، فما ابنكم واحوانا ، يوم جافاة كل الاقوام ، حتى الدواب واعوانا ، يوم جافاة كل الاقوام ، حتى الدواب والاضم ، فانتم في وانا لكم ما تفنى الطبر على الاغصان ، وما تدثر (البعيد) بالمجوخة والققطان فاضروني انصركم والمستحوا دموعي المتهاطلة ، فانتم انصادي يوم ساعت اعوالي على حجتني العاطلة ، فانتم انصادي يوم ساعت اعوالي على حجتني العاطلة ، فانتم انصادي يوم ساعت اعوالي واني شحربكم من الموالي ، ، والعادم الكثير على واني شحربكم من الموالي ، ، والعادم الكثير على

ش ـ الله الله : يعني بعني • الشبيخ اجاد وافاد فللم درة في هذا المكنوب البليغ الرائدق م عفرايق كيف ما قال • وانا ورحمة بابا حسبت محمي قام شوك شوك من الكلام الملبيح اللي فيمه و لحد على كل حال فان الواجبات الاستقلاليمة والعاطفات النضامنية توجب علينا ان نحرر الشيخ والعاطفات النضامنية توجب علينا ان نحرر الشيخ والمحتمات النشكرية .

ص ـ انا انكفل بتحريرهذا المكنوب اذا نفضل حيدي (م) بسيـڤارو لاجمع فكري.... ممنون يا سيدي الكريم !

ش ـ اربه ان ابشر كـم في هـنه المجلسة ببشارة تشرح صدور المجميم

ش ـ لا لا ١٠٠٠ يعني يعني ٠ ابشر كم دان سيدي حنيش اهداني تموة صباح اول امس ولا يخقى على من دقق النظر ما في ذلك من البرهدان على حسن مُستقبلنا ومستقبل حزبنا ، لانه قال لي (معومه) وكروها :لاث مراك

م - نمرات كبف ما قال ، والله هذي بشارة خير كانت ماما الله يرحمها تقلي استفقد في حجرة تنفعك ص - يلوح لي ان مسالة سيدي حنيش اخذت

حقها من البحث وبلزم ان ننتقل لمسالة اخرى. . فما الذي عولنم عليم في مسالة المال ولزوم مكافاة الناهرين لدعوة امحرب وتنشيطهم

م ـ وتكشيطهم كيف ما قال. وانا عملت جهدي وقلت لسيدي خوبا على شو بة لسيدي (ص) ياخي سكت على

ط ـ ما فهمننيش . يلزمنا الاستمهالات النربصية الى ما بعد توزيع مبلغ على افراد لزمنا النائيرعليهم قبل ان ينحازوا للجهة الاخرى وهذا اولى

ش - افهمني يعني يعني • من فضلكم يا سيدي (ص) ان لا نضبق على المحزب وكن متبقن بان المحزب لا ينوي لكم و عجر يدتكم الا المخبر والنوسمه عند اول فرصه •

ص ـ ما تركنا هكـ قدا نصطـاد الفرس الا تلك الفكرة المقيمة التي هي (لا مال) واند كر اندا الفقنا على تقبح هذه الماده .

ط ندم قررنا هذا مبدئيا ولكن لم نحن الفرصة بعد لأن نحدث في الحزب اقلابا كهذا ونمكن الاخرين من رمينا بالندبذبات الفكريد (والاختالات العقلية).

م ــ العنقيــم كيف ما قــال . و بالله ما تخليوهم يتمنيكو علينا في ثار يطانهم .

ص - انا سيدي (م) اسك.تهم وأبك.تهم اذا انت انحقتني الان بسيڤـارو ٠٠٠ حبـاكم الله ، ولكن يا سيدي (ش) تذكروا وعدكم للعبد قاني اؤخر نشر البسطم التي كسبتها في الانتقادات على حز بنـا (تبعا عمريم الفكر) الى ان توقوا بوعدكم .

ط ـ وانا لدي تقرير اديد ان اقدمه الى اعرزب به نتيجمًّ اجداثي في مسألمٌ ذيوع اسرارنا ووصولها الى صحف الاخرين

ش - لا باس من تاخير ذلك الى امجاسم المقبلة لان الدِقت ضاق الآن يعني. ولي قضيم اكيدة في البشامقيم . . . يتحتم علي الاسواع البها.

ص به اسرع واقض منا انت قاض ولسليمان الرييخ ١٠٠٠٠



(السبت)

وكان الامر كتلك ا

قلت قبل اليوم أن هنالك أناسا قدموا طلب الى امحكومة لنوخص لهم في تاسس جميعة تهتم بلعب (الشطرنج) ولاحظت أنها لابد أن تجيهم في سبيل ترقيمة تلك الملهاة ما دامت قد الفت طلبنا وخصة لمقاومة البدع والاسراف ؛

ها قد اجابتهم الطابوا ولم تجبنا 1 قسى ان نرى الخير العمم قد عم البلاد والعباد بانتسار وارتقاء لعب الشطرنج الذي سيضمن لنا القبطة والهناء 1

(الأحد)

جاءت ساعمة القصاص

يد كراككل ما ارتكب معمر سوق الاربعاء (دي مانيقال) من النسب في بتر تلك الايدي وبقاء صاحبها عديمي امحركة عاجزين عن الاكتباب .

ذهب على أثر الفطة الى قرانسا ولكننه اليوم جاء وقربت ساعة الإنصافي .

نحن تجالا المحمكمة ننظر حكما عادلاً وجزاه لائقا بمن يقدم على ما لديها باو راق القضية والقانون فوق المجميع .

(الانبن)

خسما وخيس ١

لا نشك في ان (المجلس المر نزي) للحزب المستقل (اي المستقل) سيستحضر كميث وافرة من الوشق والداد والسبنوج والبطول وقابة لصاحب حريدة الوزير من عيني اعجمابيي ا

وايت للإول ردا على الثاني قال فيم مرارا ان امحسد هو الذي دفعم لانتقاده 1

(اللالاء)

انصار الطاغوت

معاويم النمتام والشاذلي السروسي والكيادني دو الوجهين وغيرهم ممن دخلوا تحت ُقاعدة (الناس





قام بين الاعضاء رفيقهم المعلم (جدوح) • المطارد للمقاسد والمرشد النصوح • وقال يا اخوان الولاء • واخدان الصقاء • هل رايتم كم ظهرت في عند المدينة . يننا • انواع جديدة من الاناشيد والفنا، وأنا سمعت بين هاتيك الاغاني • ما يصلح لان نستخرج منه أجمل المعاني • وإذا أرديم لذلك أمثله مقيدة • فاستمعوا لماركة هـذه القصيدة :

ايها الشاب اياك « من خليطات الهالاك قبل وقع في الشباك « قل لمن ترجو ابتالاك التي (ما عادشي مماك) الها الروج المفال « احرس الباب وقفال في دوما تحفال « وإذا قالت (لاحاك) قل لها (ما عادشي مماك)

ايها السكير اقلع « عن سموم انت تبليع قل لرب امحان اسمع « خبر ابليس اخاك انني (ما عادشي معاك) يا صحافي كم تردد « سورة الهتراك قل لمن منهم يفدد م في خلاص الاشتراك ابدا (ما عادشي معاك)

يحرثو عليهم واحنا نفاشرو نيهم) قد اجموا امرهم وانتصبوا تطوعـا مخدمة الطـاغوت ومن والاند ، ونصرة الباطل ومن اعتصم بدد ، ولنا بعد اشتنشاق اخبارهم بسطة نزيج بها اللثام ، عن مساعي هذه الانسام ، . . .

(الارساء)

يا اهل نابل؛

بناء على ما اعلمنا به بعضكم من تماقم الامر في مسالة الاسراف الذي يرتكب حولكم في الاعراس واستفجار عشرات المربات محمل الاداث التي ما حادث في كتاب وبناء على الفاء المحكومة طلبنا رخصة مجمعية كانت تقدر ال ترسم خطط المقاومة الفعلية وترضيها مجمعية نشر العاب قاننا نحيل الامر المحزن على جمعية الشطرنج عساها تنفع الناس وساعيها

(الخميس)

اقهم بالله ١

قرأنا الوم في رصفتنا «المؤهب» الفراه ما بلي:
استاذ الهاني بسبع اعجرائه ـ من انباه بولبن ان
الاستاذ جورج ستريسكر من احدى حامعات المانيا
تحرك مركزة في اعجامعة واخد يسم الصحف
ليكنس معاشه وقد ربح في اول يوم (٢٥٧)

قلنا ــ ليفتس المعتبرون في الامم وصعاقتهم (امجمعتم)

خبر غريب ا ما كنت قبل اليـــوم اعرف مخزوف الربيح

الكائن بنهج البلج عدد ٩ ولما قرات التنويد عنه في المجرائد زرتد قرايت عجب ـ وتنا هـ و؟ ـ اذا اردت ان ترى ما رايت قزره مثلي واطلب الاقمشة التي جلبها اخيرا لنبص العجب

حل لغن العدد الماضي لفظ (تابوت) وترى انسه يئول الى تاپ وبات وتوت وقـــد نجع في تفسيرة الادباه :

البهادي ، ج (ءاخد امجائزة) محمد ذباب . محمد ابن محمود محمد بن صالح مهبري ـ يوسف ذباب عبد الوهاب بن عثمان ـ

اما لفز هذا العدد فهو:

اي اسم خماسي لنبي، (٣٠٥) مند، اسم لنبي، و اسم اسم اسم اسم النبي، واخرو (٣٠٤) تقساني تذعر مند، كل النفوس ، و (٥٠٢) قعل المر ، وجائز تم رواية (الفتاة المفرية،) توجه الى السابق ال اشفع حلم بتامر ، ٢٠ صانيما ،

Yior librar

أقسام الشعراء

الشمراء فاعلن اربع

فشاعر يجري ولا جرى معيم وشاعر يخدوض وسط الممميم

وشاعر لا نشتهی ان تسمد می وشاعر لا نستحی ان تصفیم

اَوْرَاكَانِيْنَ

تركيب المجملة المشوشة كلمانها بالمدد الفائت هكذا : (أن الفلسوب مزارع فازرع فيها اطبب الكلام) ـ والذين ركبوها هم الظرفاء :

الناهي النقطي ـ ومضان بوطار ـ (ت . ب) بنزوت اما اقتراح هذا العدد فهو تركب امحكمة الاتباء كم ثبت (العقى المجرائد ولا الحكمية يستميلها السن هي تنطقها الهوى)



تندر من طلب منا بنفسه ان نوجه له امجريدة الى سوق المحميس - ومن قبلها عامين بفم تطاوين وابى المخالص المحتوية ومن وفضا وصليهما بباجية - ومن مكتوا عنا بمجاز الباب - ومن طال سكوتهم بقسنطيئة والمجزائر، وغير هؤلاء ممن يعرفون انفسهم ، وتذكرهم بهذا قبل ان تضطى المخاطبتهم بالمكانبة المقتوحة على هذلا الصفحات

√ كان الخبر بادعلى محيما الشيخ الثمالبي وات الذين خالطود وعماشرود ومسدوا نبضه تحققموا نواياد السلوبة ، واشدة الثقة به اعتماده احرار الفرنساويين وايدوا مطالعه ووانقوا على حل المسالة النونسية حاد مرضيا الخ (حريدة الوزير)

اقصدوا مغازة الشاذلي المبزع بسوق الصوف عدد ٢١ وتفرجوا على ما ورد اليها اخيرا من البصايع الرفيعة

اهده هي السالم التونسية يا هـ ولاء ؟ فأنتم اعظم الوبال على قضينا باريس وتونس والسقطين السمعة النونسيين بين الامم الدائبة لاخذ حقوقها الشرعيم ورغائبها الوطنية الخ ،

(جريدة الوزير عينها)

(1)99.5.V.

تسهيلات مشكورة فوق ما احرزت عليم شركة الاقبال التجارية من الرضاء العام عن مسلكها القويم في تقديم التجارة واختيار سبل النهوش بهنا قررت توجيم مبعوث من طرقها الى بلدان المملكة ليطلع النجار على ما بها من البضايم الجيدة ويعقد البوعات معهم وبذلك تكفيهم مؤنم الارتحال وظرا با عهدناه من جودة بضاعتها وحسن معاملتها فالانشك فيمعاضدة التجار لها وتلقى معوثها بما يزيدها تقدما ونفاطا

حواهر الككم

اهتمت المكنبة العلمية بطبع كتاب نفيس باسم « جواهر احكم من كلام سيد العرب والعجم » وقد اهدتنا نسخم منم فاذا هو حرى جانا الطلبة والادباء على المبادرة باقتنائه من المكنيم العليم بنهج الكتبية عدد ١٢ بالحاضرة

الى رحية الله

فجع صديقانا الماجدان السيدان مصطفى وجودة للاخوة بفقد شقيقتهما . فنقدم لهما من التعزية بقدر ما عز علينا المساب ونسال للفقيدة

ياناس عفو قصرو من السكرة

راهي تخلي العقل كيف التكرة منها يزيكم - اخطو الخه-رة ارجعو يهديكم. طول الزمان ع العيب ننهي فيكم . ذكوتكم ما ننفعش فيكم ذكروه م قومي عفو ـ الخطو السكرة من فداها كنفو . تسقط بنادم من عسلاة وشرفو . حتى الذراري تلعنه وتحدقره بداكاموه علم يعجوده في كل دين وملم . ما يتعاطاها كانشي قـريملم . لأ راي لا كنماص ولا فكزه عد ياخداره ـ ماقمة السكرة ديما خسارة . اللي يتمينها تبعدة من دارة .

كبس الجديد يعود هو وكولا عا ما هي حالوة - ولا فيها شي للنظر طلارة . سكرو انجمام شور باب علاوة . كبي شعشعث واو لصرب الزكرة به إدوهـــا برياضہ _ كى استحكمت ولاو في خَـاضہ . بعد العقل تبدلت فصاصة . رفيقهم نحروة مثل البكرة ا شريكة بعجم - اكزار ذبعوكي ذبيح النعجم ! اكنور هو سبب كل الهرجد. الشرب ناتن يهلك اللي ابتكرة ، اكنهر رذاله - يوصل بنادم شور دار اكالم . يعفلي صفارة و احتم وميالم . اللي قتل ما تنفعاش النكوة يه ناري ناري - اصل الاذايم الكل من فنباري . ومدول المقرونم وباب منابة ماري ، يبعو الشهاب بسومه المعتكرة * ما يخافوشي _ وحصرة البوليس ما ملهرشي . ياللي اككومد الفعل ما نرصوشي . تحيير لامن العام هي السكرة ، يا اهل المعالي ـ قلتو الشراب ممنوع على الاهالي. والناس تشرب فيد لااو والي ه و بوليسكم ما مساد عندو فكرة * اين الجمعية ـ اللي بدموها تقاوم ها الاذيم . يا ناس اشبيها ميونكم مرخبم . والدنيا تحربت (عبد الرجان الكافي) من هموم السكرة..

روايتر السعد القدام (المنظر ١٣٤) دادا الطبيب

على سلامتك يا دادا زمرة كيفنك يا دادا مراو بد اشحالک یا مسعود کیفنک یا برکد. اسمعوا نحب المملولي ليلم على كيفكم الهنيد حبيبه مويصد نحب اللي مندكم تجيبوة الكل الله يسارى ياللا أن شاء الله ربسي يفكها ويفرج مليها على يدينا ماو تثبت باللا هاح الليلت كنرة كيفاش مملناها مليحم ياسر ـ هكا كا نحبكم تنصحو وتـقولوني اللي ثم . اي بره يا راجل جبب البخور والشهم والتاي والسكروالين - اسمع ياسيدي جيبنا برشم جاوي مجمى - الله يبارك يا دادا ـ يلخى ياللا قلى اشبى للا الصغيرة النوه ما عوسنش بالمكتوب يا دادا ربي انشا الله يجيب اللي يصلح واشنوه توه اللي يرجع فيهما مالنهمار الكل وهي تشكى بمفاصلها وبدنها الكل تسمع وتمنع انا لازم نحب نشوفها زاسي راسهما قبل كل شي _ هاهيكا في البيت برة ادخللها شوفها .

(ينزل الستار) يتبع

مقابل ٨٠ صانتيما .

انفى ارسل مع البريد لكل من يطلب منى رسبى الغازي « مصطفى كبال باشا » بلباس المشير والملابس العربية . وصورة وزيرة العارف بحكومة انفرة (خالدة هانم اديب) مقابل ٨٠ صانتيا (تنابر بوسطة) داخل كستوب يوجد الى بهذا العنوان :

محد المختار سعادة . صندوق البريد ٤٤ تونس انواع الزيت والصابون

ان المحمل السذي فتحم السيد العوني بن خليفه بنهج باب سويقه مدد ١٨٩ بد كافت انواع الزيت الفايق وجيع اصناف الصابون السوسي العال يبيع بالجملد وبالتفصيل باسعسار مناسبة ومعاملة حسند.

هلو واسرعوا

فقد ورد اخيصها على بازار الوطن بوق. الصوف عدد ٢١ انواع مختلفة من المراول والكلاسط والمحسارم والسحايب الشتائيد كما بمر انواع البشاكسر المختلفة الالوان والتاي الرفيم باسعار معتدلت

الدستور

من اهم البشاير اعلام حرفاه محل تجسارة السهد اخيرا على هذا الحل نوع رفيع من العنبرقيز باسم) الدسعور) طولم ٢٤ ميترو وورضم ٩ والسفير مناسب جدا ،

باكزم والعزم

اصبحت شركة « لاقبال» التجارية الكاتنة بنهج غار الملح عدد ١١ وذات التليفون صدد ٢٤٠ من اشهر واعظم المحلات التي يجد بها النجار كافة كتوجيد ما يطلب منها إلى اكنارج وفيهرهذا . مع لاسعار المعتدلة والمعاملة الجميلة

امنيا باتيOMNIA PATHÉ

بهذة السنما الكائنة بنهج اميلكار يقع كل ليلته تهثيل الروايات الديعة والمناظر العجيبة والفصول لمصحكة بواسطة النور الكهرباءي .

مدير الجريدة وصاحب امتيازها حسين الجزيري

الطبعة الاهلية - تونس